KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2036/86

af 30. juni 1986

om tilpasning af de ved forordning (EØF) nr. 581/86 fastsatte tiltrædelsesudligningsbeløb

KOMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 469/86 af 25. februar 1986 om fastsættelse af almindelige regler for ordningen med tiltrædelsesudligningsbeløb for sukker (1), særlig artikel 7, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved artikel 238 i akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse er det fastsat, at der gennemføres en etapevis tilnærmelse af de portugisiske priser til priserne i Fællesskabet på grund af prisniveauet i Portugal; tilnærmelsen gælder interventionsprisen for hvidt sukker i den pågældende medlemsstat; denne pris blev fastsat for produktionsåret, der begynder den 1. juli 1986, ved Rådets forordning (EØF) nr. 1453/86 af 13. maj 1986 om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af de afledte interventionspriser for hvidt sukker, interventionsprisen for råsukker, minimumspriserne for A-sukkerroer og B-sukkerroer, tærskelpriserne, refusionsbeløbet til udligning af lageromkostninger samt priserne gældende for Spanien og Portugal (2);

eftersom ovennævnte priser tilnærmes priserne i Fællesskabet pr. 1. juli 1986, er det nødvendigt at tilpasse tiltrædelsesudligningsbeløbene i samhandelen med Portugal; af denne grund og af klarhedshensyn bør der fastsættes et nyt bilag med de tilpassede udligningsbeløb til Kommissionens forordning (EØF) nr. 581/86 af 28. februar 1986 om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelser for tiltrædelsesudligningsbeløb og fastsættelse af disse beløb for sukker (3);

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilaget til forordning (EØF) nr. 581/86 erstattes af følgende bilag:

(1) EFT nr. L 53 af 1. 3. 1986, s. 32.
(2) EFT nr. L 133 af 21. 5. 1986, s. 6.
(3) EFT nr. L 57 af 1. 3. 1986, s. 27.

BILAG

»*BILAG*

Tiltrædelsesudligningsbeløb, der skal anvendes i samhandelen med Spanien og Portugal

Position i den fælles toldtarif	Varebetegnelse	Udligningsbeløb, der skal anvendes i samhandelen mellem :								
		på den ene side	De Ti	De Ti	De Ti	Spanien	Spanien	Spanien	Portugal bortset fra Açorerne	Portugal bortset fra Açorerne	Açorerne
		på den anden side	Spanien	Portugal bortset fra Açorerne	Açorerne	Portugal bortset fra Açorerne	Açorerne	Tredjelande	Açorerne	Tredjelande	Tredjelande
			ECU/1 000 kg								
12.04	Sukkerroer, friske eller tørrede, hele eller snittede, også pulveriserede ; sukkerrør :										
	A. Sukkerroer :										
	I. friske		7,09	1,26	1,26	5,83	5,83	7,09	—	1,26	1,26
	II. tørrede, også pulveriserede (1)		26,23	4,66	4,66	21,57	21,57	26,23	—	4,66	4,66
			ECU/100 kg								
17.01	Roe- og rørsukker i fast form :										
	A. Hvidt sukker ; sukker tilsat smagsstoffer eller farvestoffer		8,60	8,70	5,27	17,30	13,87	8,60	3,43	8,70	5,27
	B. Råsukker		7,91	8,00	4,85	15,92	12,76	7,91	3,16	8,00	4,85
			Basisudligningsbeløb i ECU pr. 1 % indhold af henholdsvis saccharose eller sukker, der kan ekstraheres, og pr. 100 kg netto af de pågældende produkter								
17.02 D II	Sukker, sirup og andre sukkeropløsninger, ikke andetsteds tariferet (herunder ikke lactose, glucose, maltodekstrin eller isoglucose)										
17.02 E	Kunsthonning, også blandet med naturlig honning										
17.02 F I	Karamel med et saccharoseindhold i tør tilstand på 50 vægtprocent og derover		0,0860	0,0870	0,0527	0,1730	0,1387	0,0860	0,0343	0,0870	0,0527
21.07 F IV	Sirup og andre sukkeropløsninger, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer (herunder ikke sirup og andre sukkeropløsninger af lactose, glucose, maltodekstrin eller isoglucose)										

(1) Med et indhold af saccharose på mindst 50 % af tørstoffet.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESSEN

Næstformand